

# Manual del programa «AUDIOFUTBOLSOFTWARE»

## Versión 1.0.9

		Idioma	2 🕅 🖓 🚑	
Perrodi	http://www.audiofutbol.com		amicsrac1 🔆 💽	
riepiouo			Lasterabel # EDSL	
Device	Asignador de sonido de Microsof	4	Now Azorie	
Format	PCM: 44,100 Hz; 16 Bit; Stereo		RBDID con	
Grabar			RETARDO	
Device	Asignador de sonido de Microsof 4			
Format	PCM: 44,100 Hz; 16 Bit; Stereo			
		õ		
	🔲 📄 🖾 Grabar y reproducir directar	nente		
	Grabar en Fichero *.wav			
Retraso			Degié7 Barrier Company	
Betraso	Grabar y reproducir girectan     Grabar en Fichero *.wav		Doniá7 Miller	
110000			Region SPORT	



## Manual del programa «AUDIOFUTBOLSOFTWARE»

"AudioFutbol Software" ha sido concebido para solucionar el retraso de la voz al escuchar una transmisión deportiva por la radio y al mismo tiempo contemplarla por televisión. El retraso de la imagen causado por la TV Digital es de unos segundos en relación a la radio en directo tanto analógica como también en digital.

Este software permite retrasar la señal de audio de 0 -20 segundos desde cualquier dispositivo de entrada que disponga elordenador, tarjeta de sonido, bluetooth, webcam, etc...

NOTA: si deseamos retrasar la señal de radio proviniente de Internet, esta ya puede tener un retraso mucho mayor a la imagen televisiva en directo.

Software compatible para sistemas operativos Windows XP / 2000 / Vista. Procesador mínimo 486, Ram 512kb.

Captura/entrada de audio por tarjeta de sonido, bluetooth... (Micrófono, Line In, RadioIn, etc...)

Salida de audio por tarjeta de sonido, altavoces, bluetooth... (Speakers, Line Out, S/ PDIF, etc...)

### Requerimientos.

Disponer de una Radio analogica ó digital externa enchufada a la tarjeta de sonido del ordenador o disponer de una tarjeta de radio instalada en el ordenador compatible con drivers \*.WDM y/o conexión a la propia tarjeta de sonido.

## 1.1 Instalación del software.

- Descargar el programa desde el link suministrado por email.
- Descomprimir el fichero *audiofutbolsoftware.zip* en la carpeta deseada en cuyo destino se creará el fichero ejecutable «audiofutbolsoftware.exe».
- Agregar un acceso directo al escritorio si se desea y ejecutar el programa.

## 1.2 Instalación conexiones tarjeta sonido y radio.

Todas las tarjetas de sonido disponen de una salida para altavoces (Speaker Out, Line Out, etc...) y de una entrada de sonido (Line In, Mic In, etc...).

Conectaremos nuestra «Radio AM/FM» en la entrada denominada «Line\_in» de la tarjeta de sonido. Verificar que los altavoces están tambíen conectados, bien sea en la salida Speaker out o line out a elegir.

## 1.3 Esquema de conexión para el cableado.



## 2.1 Funciones principales.

Principales funciones y mínimos pasos para su óptimo funcionamiento:

1. Seleccionar

dispositivo de entrada.



http://www.audiofutbol.com

## 2.1 Funciones principales (continuación)

**5**. Seleccionar el dispositivo de salida de la voz, tarjeta de sonido, bluetooth, etc...

1

🕅 🗛 AudioFutLol Software v. 1.0.9						
Image: Skin kttp://www.audiofutbol.com       Image: Skin kttp://www.audiofutbol.com       Image: Skin kttp://www.audiofutbol.com						
Devic Asignador de sonido de Microsof						
Format PCM: 44,100 Hz; 16 Bit, Stereo						
Grabar RETARDO						
Device Asignador de sonido de Microsof 4						
Format PCM: 44,100 Hz; 16 Bit; Stereo						
Retraso						
Mem: 245 KB Connected V.1 Copyright (c) AudioFutbol.com 2007						
<ul> <li>7. Pulsar el botón</li> <li>REC (rojo) para empezar a escuchar la señal de entrada con el retraso (delay) ajustado.</li> <li>6. Elejir el retraso deseado de 0'1 a 8 ó hast 160 segundos en la casilla de edición</li> <li>Botón de paro.</li> </ul>						
PARA MODIFICAR NUEVAMENTE LOS SEGUNDOS DE RETRASO SE DEBE DE PULSAR EL BOTON DE PARO, PARA DETENER LA GRABACIÓN.						

En el caso que la apariencia del programa sea distinta a este manual, rogamos proceda nuevamente a la descarga del programa desde su link suministrado para instalar la versión actualizada.

## 2.2 Funciones secundarias



#### 2.3 Cambio de idioma y carátula (skin) Selección de idioma. Español / Ingés. Idioma Español English 湭 AudioFutbol Software v.1.0.9 의 το Γυτβα.com AUDIOFUTBOL.COM Cargar Skin Idioma http://www.audiofutbol.com amicsrac1 Reproducir forosdefutbol Asignador de sonido de Microsof Δ PCM: 44,100 Hz; 16 Bit; Stereo Format RADIO con Grabar RETARDO Asignador de sonido de Microsof 4 PCM: 44,100 Hz; 16 Bit; Stere 🐷 Grabar y reproducir directamente • Grabar en Fichero \*.wav Retraso SPOR 2,4 s Aiboteam.com Copyright (c) AudioFutbol.com 2007 Mem: 245 KB Connected V.1

Abrir carátulas de visualización (skin) (Previamente deberán ser descargadas desde nuestra web)



## 3.1 Enmudecer señal de entrada.

En algunos dispositivos se necesita enmudecer la señal de entrada para no reproducir ambas señales, la real y la del retraso.

Ejectuar administrador de volumen del sistema (panel de control - dispositivos de sonido audio - propiedades avanzadas) para enmudecer la señal del canal.



Verificar que el canal de entrada este seleccionada la casilla SELECCIONAR.

## 3.1 Enmudecer señal de entrada. (continuación).

🕲 Control de grabación 📃 🗖 🔀							
Opc	Controles avanzados para Línea de entrada 🛛 🛛 🔀						
SPE	Esta configuración permite realizar ajustes precisos en el audio.	Línea de entrada Wave					
Ba	U	Balance:	Balance:				
ø	Controles de tono						
Vo	Esta configuración controla el tono del audio.	Volumen:	Volumen:				
	Bajos: Menos J Más	: <b>-</b>	: <b>-</b>				
		1 1	1 1				
	Agudos: Menos Mas	313	2				
	Otros controles	Seleccionar	Seleccionar				
C	Esta configuración realiza otros cambios en el audio. Para más	Avanzadas					
C-Me	información consulte los manuales de su hardware.						
-	Cerrar						
	Verificar que la casilla «Monitoring» esté DESACTIV						
	(esta opción solamente aparece en algunas tarjetas	de sonido).					

## 3.2 Conectar señal de Audio de una tarjeta de Radio FM/AM integrada en el mismo ordenador.

La tarjetas capturadoras de Video y Radio FM/AM analogicas disponen de una salida posterior para conectar directamente a la linea de entrada de la tarjeta de sonido.



## 3.3 Evitar doble reproducción (original y retrasada).

La tarjetas capturadoras de TV y Radio FM/AM disponen de un propio programa de reproducción, este debe de ser ejecutado para la sintonización de la radio preferida, pero deberemos tener el sonido de salida en mudo «mute» y así evitar reproducir la voz original juntamente con la voz retrasada.



Ejemplo: En avermedia «AVERTV» verificar que la casilla de audio saliente esté en mudo «mute».

## 4.1 Sincronizar el Audio con P2P TV

Si queremos escuchar los comentarios en español podemos recurrir a la radio, pero el problema que se nos plantea es que la radio va a ir muy por delante de la imagen. Esto es debido a que la imagen va de la fuente al server, del server a la red de servidores y finalmente a los users que se van conectando unos con otros... el resultado es que podemos tener dos o tres minutos de desfase entre el sonido de la radio española y la imagen del canal.

Configuraremos el programa *Audiofutbol.com* para que grabe la locución de la radio en directo y en alta calidad y sincronismo en un fichero de nuestro ordenador, y después realizaremos la reproducción de este fichero wav, utilizando un reproductor distinto al WindowsMediaPlayer, podemos usar un reproductor como *CoolPlayer*<sup>®</sup>. ó Vlc, etc... (con version "freeware").

## Configurar Audiofutbol para grabación del fichero...



## 4.1 Sincronizar el Audio con P2P TV....

Una vez descargado *CoolPlayer*, vamos a configurar *CoolPlayer*<sup>®</sup> para **la reproduccion del fichero**... Abrimos el programa y con el botón derecho clickamos en «Open File», seleccionamos nuestro fichero «Wav» que se graba des del programa Audiofutbol y pulsamos Play/Stop/Reverse/Forward hasta sincronizar el Audio con nuestra imagen.



## 5.1 Compatibilidad con windows Vista.

Para una correcto funcionamiento de Audiofutbolsoftware con el sistema operativo windows Vista, realice los siguientes ajustes en propiedades del archivo.



AUDIOFUTBOLSOFTWARE actúa como mero difusor en relación a los «banners» o pancartas publicitarias u otros medios publicitarios, que aparecen en el software ajenas a servicios prestados por AUDIOFUTBOL.COM.

AUDIOFUTBOLno responderá de la disponibilidad y correcta continuidad del funcionamiento del SOFTWARE y de los daños y perjuicios de cualquier tipo que se pudieran causar a los usuarios por la interrupción, terminación o disfunción del servicio, por causas no imputables a AUDIOFUTBOL.El mal uso, instalación o tratamiento del SOFTWARE realizado por el CLIENTE o un tercero, no siguiendo las instrucciones y la documentación aportada. La instalación del SOFTWARE junto con otros productos no compatibles o de la disfunción del SOFTWARE por estos motivos.

® CoolPlayer es una marca y producto de http://coolplayer.sourceforge.net

AUDIOFUTBOL Pol. Ind. Santa Mª d'Artés c/ Sant Antoni Mª Claret, 16-17 08271 ARTÉS (BARCELONA) - SPAIN Tel.+34 93 830.52.15 Fax. +34 93 830.59.54 *E-Mail:* info@audiofutbol.com http://www.audiofutbol.com

® Todos los derechos reservados. Octubre 2007. v.1.0.9